

MANUALE DEL'UTENTE

POMPA DI CALORE ARIA-VERSO-ACQUA

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Hydro Kit (Per media temperatura)

Traduzione delle istruzioni originali

SOMMARIO

Precauzioni di sicurezza	3
Introduzione al prodotto	8
Impostare il funzionamento	10
Impostare la temperatura.....	12
Modalità silenziosa.....	15
Accoppiamento Wi-Fi.....	17
Modalità sbrinamento	19
Blocco impostazioni.....	21
Impostare la data	23
Impostare il Timer.....	24
Impostare un programma	28
Utilizzo del termostato	30
Manutenzione e assistenza	33



DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il modello:

No. modello _____

No. di serie _____

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome dell'installatore _____

Data acquisto _____

■ Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o per motivi di garanzia.



LEGGERE IL MANUALE

In questo manuale troverete molti consigli utili su come usare e mantenere il **Hydro Kit** in modo corretto. Una piccola attenzione da parte vostra vi permetterà di risparmiare molto tempo e denaro durante l'utilizzo del prodotto.

Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi troverete molte risposte ai problemi più comuni.

Consultando la tabella **Risoluzione dei problemi** potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.



AVVERTENZE

- Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità.
- Contattare l'installatore per eseguire l'installazione dell'unità.
- Il **Hydro Kit** non è previsto per l'uso da parte di bambini o persone invalide senza una supervisione.
- Quando il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il lavoro di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato usando solo parti di sostituzione originali.
- Il servizio d'installazione deve essere eseguito in conformità agli standard elettrici nazionali ed esclusivamente da personale autorizzato.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.



Precauzioni di sicurezza

Per evitare infortuni all'utente o a terzi e danni alla proprietà, attenersi alle seguenti istruzioni.

- L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. L'importanza è classificata in base alle seguenti indicazioni.

AVVISO

Questo simbolo indica la possibilità di decesso o di grave infortunio.

ATTENZIONE

Questo simbolo indica il rischio di lesioni alla persona o di danni alla proprietà.

AVVISO

- Il prodotto deve essere sempre provvisto di messa a terra.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Usare questo apparecchio con un circuito dedicato ad esso.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non usare una presa multipla. Usare sempre questa apparecchiatura con un circuito di alimentazione dedicato e interruttore automatico.
 - Si può provocare scossa elettrica o incendio.
- Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il prodotto da soli.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Prevedere sempre la messa a terra per il prodotto secondo quanto indicato nello schema elettrico. Non collegare il filo della messa a terra a tubi di gas o dell'acqua, al parafulmine, o ai fili della messa a terra del telefono.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio dovuti a polvere, acqua, e così via.
- Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione presenta righe o la guaina esterna rotta o deteriorata, essa deve essere sostituita.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

- Per l'installazione, la rimozione e la reinstallazione, contattare sempre il venditore o un centro di assistenza autorizzato.
 - C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.
- Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi. Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.
 - In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere.
- Non installare l'unità esterna su una base rimovibile o in posizioni in cui possa cadere.
 - La caduta dell'unità esterna può causare danni o infortuni, e in alcuni casi anche la morte.
- In caso di allagamento del prodotto con acqua (riempimento di acqua o sommerso in acqua), rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di utilizzare ancora il prodotto.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Controllare il refrigerante utilizzato. Leggere attentamente l'etichetta del prodotto.
 - Il refrigerante non adatto può impedire il normale funzionamento dell'unità.
- Non utilizzare cavi di alimentazione, spine o prese danneggiate.
 - In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.
- Non toccare, utilizzare o riparare il prodotto con le mani bagnate.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non posizionare stufe o altre apparecchiature di riscaldamento vicino al cavo di alimentazione.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche e incendio.
- Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche. Installare il prodotto lontano da sorgenti d'acqua.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.
- Non conservare, utilizzare o avvicinare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.
 - Vi è il rischio di un incendio.
- I collegamenti delle unità interna ed esterna devono essere saldamente fissati e il cavo deve essere disposto in modo corretto, in modo che non si verifichino pressioni o torsioni del cavo prodotte dai terminali di collegamento.
 - Collegamenti non corretti o lenti possono causare la generazione di calore o un incendio.
- Smaltire in modo sicuro i materiali d'imballaggio. Gli oggetti come viti,

chiodi, batterie, parti rotte ecc., dopo l'installazione o la manutenzione devono essere eliminati e eliminare anche i sacchi di imballaggio di plastica.

- I bambini potrebbero giocarci e incorrere in lesioni.
- Verificare che il dispositivo di alimentazione non sia sporco, allentato o rotto e quindi attivare l'alimentazione.
 - Il dispositivo di alimentazione sporco, allentato o rotto può provocare scossa elettrica o incendio.
- Nell'unità esterna, il condensatore moltiplicatore fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Prima di procedere con la riparazione, assicurarsi che il condensatore sia completamente scarico.
 - Un condensatore carico può causare scosse elettriche.
- Quando si installa l'unità, utilizzare il kit di installazione fornito con il prodotto.
 - In caso contrario, l'unità potrebbe cadere e causare infortuni seri.
- Accertare di usare solo quelle parti che sono elencate nella lista di pezzi di ricambio. Non provare a modificare l'apparecchio.
 - L'uso di parti non appropriate può causare scosse elettriche, un'eccessiva generazione di calore e anche un incendio.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti completamente chiusi per periodi prolungati. Ventilare regolarmente l'area.
 - Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.
- Non aprire il coperchio anteriore o la griglia del prodotto durante il suo funzionamento. (Non toccare il filtro elettrostatico, se l'unità è equipaggiata con esso.)
 - C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.
- Se si sentono strani rumori, odori o il fumo esce dal prodotto, spegnere immediatamente l'interruttore automatico o disconnettere il cavo di alimentazione.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Di tanto in tanto, aerare la stanza quando il prodotto è utilizzato insieme a fornelli, stufe, elementi riscaldanti, ecc.
 - Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.
- Disinserire l'alimentazione principale quando si pulisce o si ripara il prodotto.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche.

- Assicurarsi che nessuno possa inciampare o cadere sull'unità esterna.
 - Ciò potrebbe provocare lesioni personali e danni al prodotto.
- Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Non appoggiare NULLA sul cavo di alimentazione.
 - Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.
- Quando si hanno perdite di gas infiammabile, chiudere il gas e aprire una finestra per la ventilazione prima di accendere l'interruttore del prodotto.
 - Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.

 **ATTENZIONE**

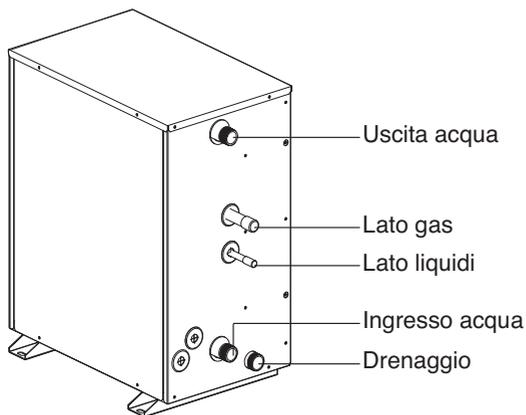
- Il prodotto va sollevato e trasportato da almeno due persone.
 - Evitare lesioni personali.
- Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).
 - Ciò può provocare corrosione del prodotto.
- Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione.
 - Per evitare vibrazioni o rumore.
- Non installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna possano causare danni o disturbare i vicini.
 - Ciò potrebbe causare problemi o liti con i vicini.
- Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.
 - Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi specifici come conservare alimenti, opere d'arte ecc. Il Kit Hydro è un prodotto di consumo, non un sistema di refrigerazione di precisione.
 - C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.
- Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.
 - In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.
- Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi o spruzzi d'acqua e così via.

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni alle parti in plastica del prodotto.
- Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne)
 - Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.
- Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria mentre l'unità è in funzione.
 - Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.
- Disimballare e installare il prodotto con attenzione.
 - I bordi taglienti possono causare infortuni.
- In caso di perdite di gas refrigerante durante la riparazione, non toccare il gas refrigerante fuoriuscito.
 - Il gas refrigerante può provocare ustioni (bruciatura da freddo).
- Non inclinare l'unità quando la si rimuove o la si disinstalla.
 - L'acqua condensata al suo interno potrebbe fuoriuscire.
- In caso di perdite di gas refrigerante durante l'installazione, aerare immediatamente l'ambiente.
 - Altrimenti esso può essere pericoloso per la vostra salute.
- Lo smontaggio dell'unità e il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali parti sono operazioni da eseguirsi in conformità con le normative standard locali e nazionali.
- Non esporre direttamente la pelle, i bambini o piante al flusso di aria fredda o calda.
 - Ciò potrebbe causare danni alla salute.
- Utilizzare una scala salda per pulire, riparare o eseguire operazioni di manutenzione al prodotto quando questo è installato in alto.
 - Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.
- 'Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- È consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con l'elettrodomestico.

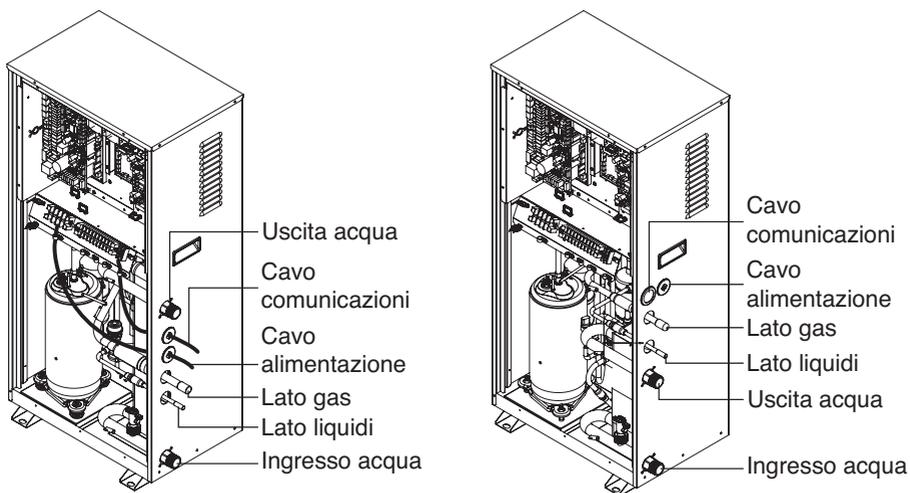
Introduzione al prodotto

Situazione di installazione tipica

<Tipo 1>



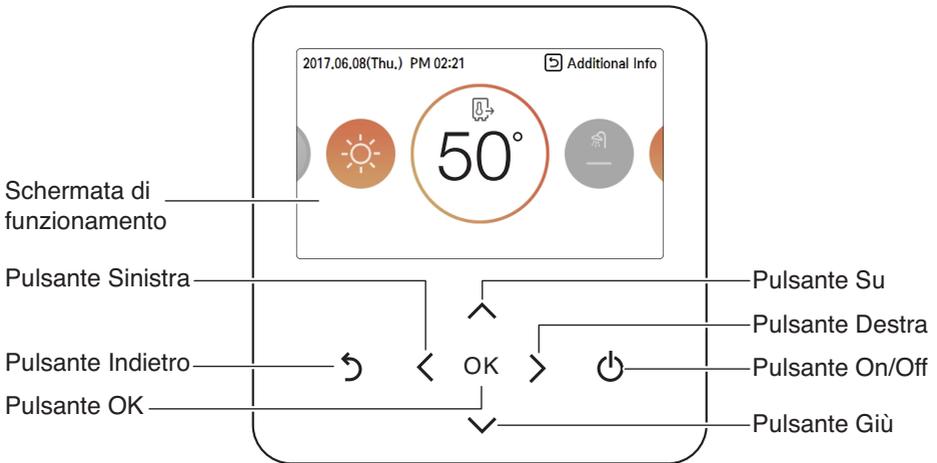
<Tipo 2>



ATTENZIONE

Usare un'alimentazione elettrica separata per l'unità interna.
(Non collegare né usare il terminale di alimentazione dell'unità esterna).

Controllore remoto



Schermata di funzionamento	Display relativo a stato di funzionamento e impostazioni
Pulsante Indietro	Per spostarsi allo stadio precedente dal menu delle impostazioni
Pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra	Per modificare le impostazioni del menu
Pulsante Ok	Per salvare le impostazioni del menu
Pulsante On/Off	Per spegnere/accendere il condizionatore

Impostare il funzionamento

Modalità di funzionamento

È possibile controllare con facilità la modalità di funzionamento desiderata.

Nella schermata principale, premere il pulsante [**<**, **>** (sinistra/destra)] per selezionare la modalità di funzionamento o home leave o categoria hold, premere [**Λ**, **V** (Su/Giù)] per impostare la modalità di funzionamento.

※ Alcuni prodotti potrebbero non supportare alcune modalità di funzionamento.

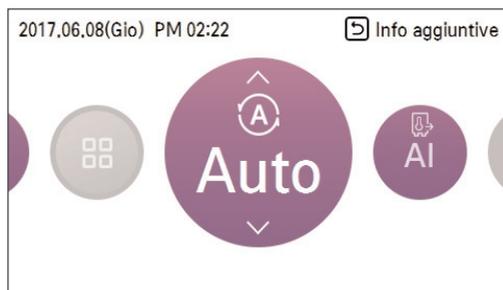
Modalità	Descrizione
Fresco	L'elettrodomestico rilascia acqua fresca da utilizzare nel raffreddamento del FCU.
Caldo	Il prodotto rilascia acqua calda da utilizzare per il riscaldamento del pavimento o del FCU.
AI / Auto	In questa modalità l'impostazione per il riscaldamento viene determinata automaticamente mediante la temperatura predefinita nel profilo.

AI / Funzionamento auto

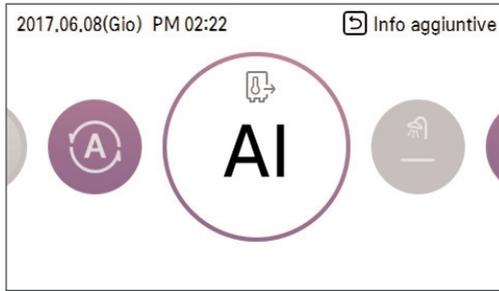
Questa modalità si applica solo al riscaldamento.

Per risparmiare energia e garantire un comfort massimo, la temperatura viene impostata in base alla temperatura esterna. Se la temperatura esterna diminuisce, la potenza di riscaldamento dell'ambiente interno viene aumentata automaticamente in modo da mantenere costante la temperatura. Tutti i parametri vengono impostati dall'installatore durante la procedura di avvio in base alle caratteristiche del luogo.

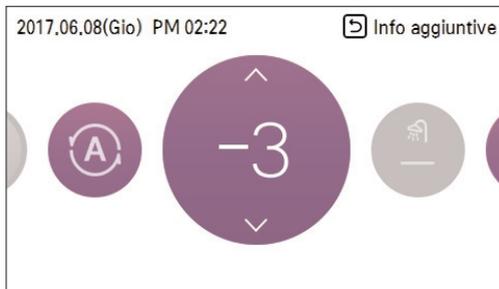
1. Selezionare la modalità AI / Auto.



2. Selezionare la categoria di temperatura desiderata



3. Modificare il livello della temperatura desiderata premendo il pulsante [Λ, V (su/giù)].



✱ Nota

Riduzione del profilo di temperatura di 3°C (in base alla temperatura dell'aria ambiente)

<Regolazione della temperatura (unità:°C)>

-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

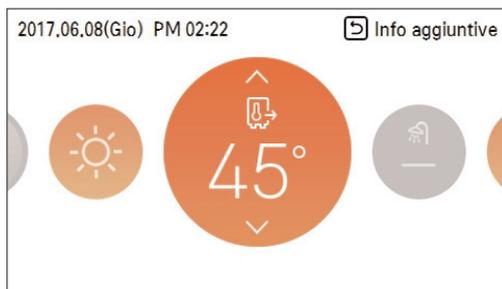
← Freddo

Caldo →

Impostare la temperatura

È possibile controllare con facilità la temperatura desiderata.

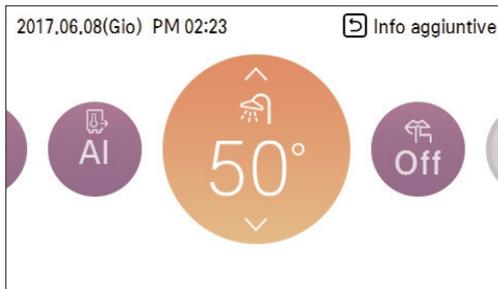
- Nella schermata principale, premere il pulsante [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per selezionare la categoria di temperatura desiderata, quindi premere il pulsante [\wedge , \vee (su/giù)] per impostare la temperatura desiderata.
- Nelle modalità raffreddamento, riscaldamento e AI/auto, è possibile impostare la temperatura desiderata.



Modalità	Descrizione
Temperatura della stanza	L'impostazione relativa alla temperatura della stanza è disponibile quando il sensore della temperatura dell'aria con comandi a distanza (venduto separatamente) è installato.
Annullamento della temperatura dell'acqua	Se la temperatura desiderata è più bassa di quella dell'acqua, il riscaldamento non sarà attivato. Impostare la temperatura desiderata in modo che sia più alta di quella dell'acqua.
Serbatoio per acqua calda sanitaria (ACS)	Le impostazioni relative alla temperatura del serbatoio per acqua calda sanitaria sono disponibili quando è installato un serbatoio ACS.
Temperatura dell'acqua in entrata	Tale funzione viene modificata solo al livello del sensore della temperatura, del sensore della temperatura in entrata, e la logica di controllo della temperatura è la stessa della funzione relativa alla temperatura dell'acqua in uscita.

Riscaldamento dell'ACS

Funzione per impostare se utilizzare o meno il serbatoio ACS installato



<Nota>

- Questa funzione non viene utilizzata quando il serbatoio ACS non è installato.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a questa funzione nella sezione relativa all'installazione.

Visualizza temperatura

È possibile controllare la temperatura attuale.

- Nella schermata principale, è possibile inserire la schermata di monitoraggio premendo il pulsante [Indietro].

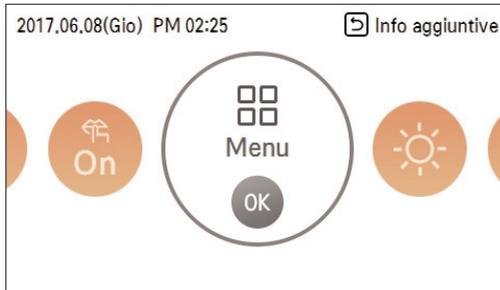


Modalità	Descrizione
Temperatura della stanza	Visualizzare la temperatura della stanza
Temperatura in entrata	Visualizzare la temperatura in entrata
Temperatura in uscita	Visualizzare la temperatura in uscita
Temperatura ACS	Visualizzare la temperatura ACS (Mostrato solo quando in modalità riscaldamento ACS)
Temperatura riscaldamento solare	Visualizzare la temperatura riscaldamento solare (mostrato solo quando in modalità riscaldamento dell'acqua ACS)

Modalità silenziosa

La modalità Silenziosa è quando l'unità lavora a una capacità ridotta così da ridurre il rumore prodotto.

1. Nella schermata menu, premere il pulsante [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per selezionare la categoria "impostazioni", quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata con l'elenco delle impostazioni.



2. Nell'elenco delle impostazioni, premendo il pulsante Δ , ∇ (su/giù), sarà possibile attivare/disattivare la modalità silenziosa.



3. Premere il pulsante [\leftarrow , \rightarrow] (sinistra/destra) per selezionare le parti e quindi il pulsante [Δ , ∇] (su/giù) per modificare l'orario.



! In questa modalità anche le capacità di raffreddamento e di riscaldamento sono ridotte. Fare quindi attenzione quando è necessario un determinato livello di raffreddamento o riscaldamento.

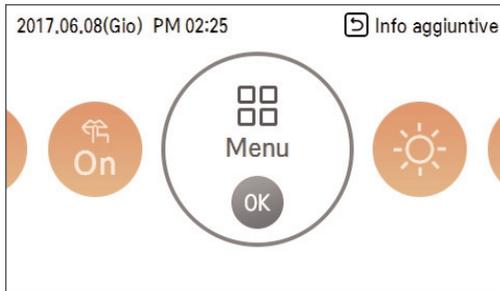
! La modalità silenziosa potrebbe non funzionare se il prodotto si trova in una modalità con priorità maggiore, ad esempio, se è in modalità di sbrinamento o anticongelamento.

Accoppiamento Wi-Fi

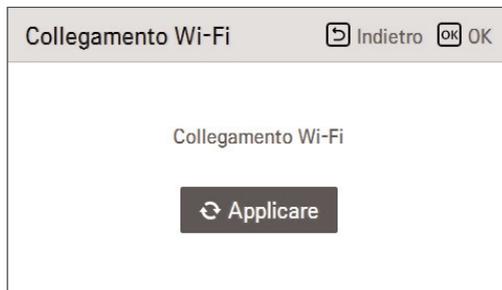
Questa funzione è disponibile solo su alcuni prodotti.

L'abbinamento Wi-Fi è l'attivazione della funzione modalità AP del modulo Wi-Fi collegato all'unità interna.

1. Nella schermata menu, premere il pulsante [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per selezionare la categoria "impostazioni", quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata con l'elenco delle impostazioni.



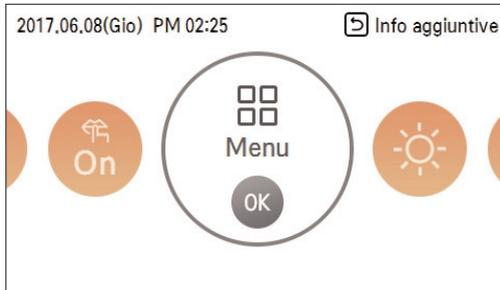
2. Nell'elenco delle impostazioni, se si preme il pulsante [↶, ↷ (su/giù)], è possibile attivare/disattivare Abbinamento Wi-Fi



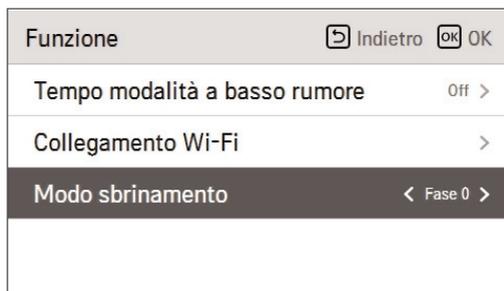
Modalità sbrinamento

La Modalità Sbrinamento è la funzione che imposta l'attività di scongelamento dell'unità esterna.

1. Nella schermata menu, premere il pulsante [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per selezionare la categoria "impostazioni", quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata con l'elenco delle impostazioni.



2. Nell'elenco delle impostazioni, se si preme il pulsante [↶, ↷ (su/giù)], è possibile attivare/disattivare Modalità Sbrinamento.



Valore di impostazione:

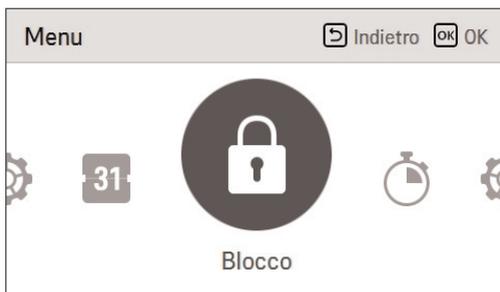
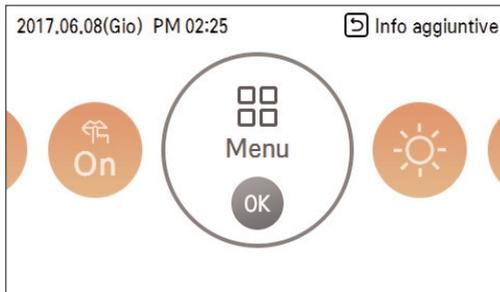
- Non utilizzare (Fase 0)
- Rimozione neve forzata (Fase 1)
- Impostazione di sbrinamento rapido (Fase 2)
- Rimozione neve forzata + sbrinamento rapido (Fase 3)

Blocco impostazioni

Blocco impostazioni – tutto, on/off, modalità, blocco ACS

- È la funzione che blocca il funzionamento dei pulsanti del telecomando, così bambini o altre persone non potranno utilizzarlo senza permesso.
- È la funzione che limita la gamma delle temperature desiderate da impostare mediante telecomando.

1. Nella schermata menu, premere il pulsante [<, > (sinistra/destra)] per selezionare la categoria "blocca impostazioni", quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata relativa alle impostazioni di blocco.



2. Nell'elenco delle impostazioni di blocco, è possibile premere il pulsante [Δ , ∇ (su/giù)] per attivare/disattivare la funzione di blocco corrispondente.

Blocco	 Indietro  OK
Blocco totale	< Rilascio >
Blocco On/Off	< Rilascio >
Modo di blocco	< Rilascio >
Blocco acqua sanitaria	< Rilascio >

Modalità	Descrizione
Blocca tutti	blocca tutti i pulsanti relativi alle funzionalità del telecomando.
Blocco On/Off	Blocca il pulsante On/Off del telecomando.
Blocco ACS	Blocca il pulsante On/Off relativo alle funzioni ACS sul telecomando.
Blocco modalità	Blocca il pulsante relativo alle modalità sul telecomando.

Impostare la data

Impostare la data visualizzata sul telecomando.

- Nell'elenco delle impostazioni utente, selezionare la categoria data, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dettagli.
- Dopo aver impostato, premendo il pulsante [OK], l'impostazione sarà salvata e si tornerà alla schermata precedente.



Impostare il Timer

Impostare l'orario visualizzato sul telecomando.

- Nell'elenco delle impostazioni utente, selezionare la categoria tempo, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata dettagli.
- Dopo aver impostato, premendo il pulsante [OK], l'impostazione sarà salvata e si tornerà alla schermata precedente.
- Nella schermata, la visualizzazione del tempo può essere presentata sotto forma di standard AM / PM o 24 ore.

Utente		Indietro	OK
Luminosità LCD non attiva			
Data	2018.5.17(Gio)	>	
Ora	PM 02:01	>	
Ora estiva	Off	>	
Password	Off	>	

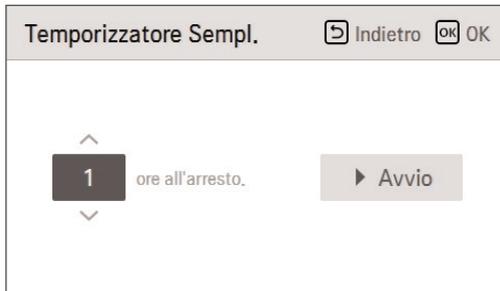
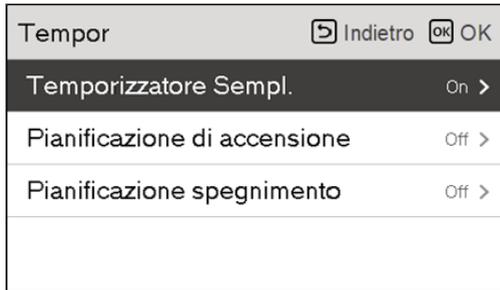


Ora		Indietro	OK
Formato orario Ora Minuto			
24 ore	11	:	33

Ora		Indietro	OK
Formato orario AM/PM Ora Minuto			
12 ore	AM	:	11 34

Timer semplice

È possibile impostare il timer in un lasso di tempo che va da 1~7 ore in unità di 1 ora.



* Nota

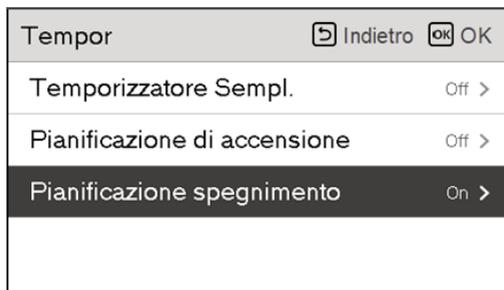
Se il prodotto è attivo, il timer facile lo disattiva all'orario impostato.

Se il prodotto è spento, il timer facile lo attiva all'orario impostato.

Se la funzione timer facile viene attivata/disattivata prima che sia terminato il tempo impostato, il timer verrà annullato.

Prenotazione di spegnimento

Il prodotto sarà automaticamente spento all'orario impostato.



Fornisce 2 formati di tempo, con riferimento 12 ore (AM/PM) o 24 ore.



* Nota

Anche se la prenotazione di spegnimento è On/Off dopo l'inserimento e prima dell'attivazione del timer, il tempo impostato non sarà annullato.

Prenotazione di accensione

Il prodotto sarà automaticamente acceso all'orario impostato.

Tempor	Indietro	OK	OK
Temporizzatore Sempl.		Off	>
Pianificazione di accensione		On	>
Pianificazione spegnimento		Off	>

ITALIANO

Fornisce 2 formati di tempo, con riferimento 12 ore (AM/PM) o 24 ore.

Pianificazione di accensione	Indietro	OK	OK
^ Minuto 00 : 00 v			
			▶ Avvio

Pianificazione di accensione	Indietro	OK	OK
^ Ora Minuto PM 1 : 00 v			
			▶ Avvio

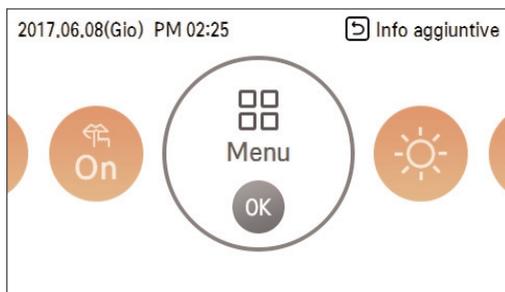
* Nota

Anche se la prenotazione di accensione è On/Off dopo l'inserimento e prima dell'attivazione del timer, il tempo impostato non sarà annullato.

Impostare un programma

Come inserire un programma

- Nella schermata menu, premere il pulsante [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per selezionare la categoria da programmare, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata con l'elenco delle impostazioni.
- Nella schermata con l'elenco delle impostazioni, premere il pulsante [\wedge , \vee (su/giù)] per selezionare il menu da impostare, quindi il pulsante [OK] per spostarsi sulla schermata dettagli.



Programma giornaliero

Si tratta della funzione che controlla lo stato del timer (programma) salvato nel telecomando.

- Nell'elenco programmato, selezionare la categoria quotidiana da programmare, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata di dettaglio del programma giornaliero.
- È possibile utilizzare il pulsante del telecomando [$<$, $>$ (sinistra/destra)] per controllare le informazioni del timer relative ad altre date.
- È possibile utilizzare il pulsante del telecomando [\wedge , \vee (su/giù)] per controllare le informazioni del timer relative a date specifiche.
- Selezionare le informazioni relative al timer, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata relativa al timer desiderato.

Programmazione e modifiche

Si tratta della funzione che controlla lo stato del timer (programma) salvato nel telecomando.

- Nell'elenco programmato, selezionare la categoria di stato programmata della giornata, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata di dettaglio relativa alla programmazione quotidiana.
- È possibile utilizzare il pulsante del telecomando [<, > (sinistra/destra)] per controllare le informazioni del timer relative ad altre date.
- È possibile modificare le informazioni relative alla programmazione del timer.
 - Selezionare la programmazione da modificare usando il pulsante [Λ, V (su/giù)], quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata relativa alle modifiche.
- Selezionare le informazioni relative al timer, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata di modifica relativa al timer corrispondente.

Programmazione e modifiche - Aggiungere un programma

Descrizione di ogni fase in Aggiungi programma

In "Fase 1", imposta il periodo in cui impostare il timer.

In "Fase 2", imposta il giorno della settimana in cui impostare il timer.

- È possibile selezionare "Tutti i giorni / Fine settimana / Infrasettimanale / Selezione individuale".

In "Fase 3", imposta l'ora di avvio del timer.

In "Fase 4", imposta le informazioni relative al funzionamento del timer.

- Se viene selezionato "Stop", non sarà possibile impostare modalità / temperatura / velocità della ventola. Quando le fasi 1-4 saranno completate, insieme al messaggio "programma aggiunto", si passerà alla schermata Visualizza e modifica il programma.

Eccezione

Si tratta della funzione che disattiva automaticamente il funzionamento del timer in un giorno specifico.

- Nell'elenco programmazione, selezionare la giornata in cui si desidera l'eccezione, quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata di dettaglio relativa all'Eccezione.
- Nella giornata Eccezione, è possibile controllare, aggiungere/modificare/eliminare le informazioni relative all'eccezione salvate nel telecomando.
 - Per aggiungere un'Eccezione, nella schermata di dettaglio relativa alla registrazione di una giornata Eccezione, scegliere l'anno/mese/giorno, quindi premere il pulsante [OK] per salvare le impostazioni.
 - Selezionare l'Eccezione da modificare utilizzando il pulsante [Λ, V (su/giù)], quindi premere il pulsante [OK] per spostarsi alla schermata modifica.
 - Nella schermata di modifica dell'Eccezione, è possibile controllare, eliminare/modificare le impostazioni relative alla giornata Eccezione.
 - Quando si modificano le impostazioni relative a una giornata Eccezione, è necessario salvarle.

Riscaldamento serbatoio ACS e funzionamento del riscaldatore del serbatoio ACS

Questa funzione imposta una programmazione relativa al riscaldamento del serbatoio ACS e al riscaldatore del serbatoio ACS.

Sono disponibili la programmazione bioraria per il riscaldamento del serbatoio ACS e un'altra programmazione bioraria per il riscaldatore del serbatoio ACS.

Utilizzo del termostato

Il termine "termostato", usato più volte in questo capitolo, indica un accessorio di terze parti. LG Electronics non fornisce il termostato, deve essere acquistato da altri produttori. Per agevolare il controllo, è possibile usare un termostato ambiente. In questo capitolo sono fornite informazioni per usare il termostato nel modo più efficace e corretto,

⚠ ATTENZIONE

1. Alcuni termostati di tipo elettromeccanico dispongono di un tempo di ritardo interno per proteggere il compressore. In tal caso, il cambio di modalità può impiegare un tempo superiore alle aspettative dell'utilizzatore. Leggere il manuale del termostato con attenzione se l'unità non risponde rapidamente.
2. L'intervallo di impostazione della temperatura del termostato può essere diverso da quello dell'unità. Il valore della temperatura di riscaldamento e raffreddamento deve rientrare nell'intervallo di temperature impostato per l'unità.

Come usare il termostato

Per informazioni su come attivare e disattivare il termostato, impostare la temperatura di destinazione, modificare la modalità di funzionamento, ecc., consultare il manuale del termostato fornito dal produttore.

Funzionamento di emergenza

• Definizione dei termini

- Guasto : problema che può interrompere il funzionamento del sistema. Può essere ripristinato temporaneamente in modo limitato senza l'assistenza di personale qualificato.
- Errore : problema che può interrompere il funzionamento del sistema e può essere ripristinato SOLTANTO con l'assistenza di personale qualificato.
- Modalità di emergenza: funzionamento temporaneo di riscaldamento quando il sistema presenta un guasto.

• Obiettivo di introduzione di un “guasto”

- A differenza dei prodotti di condizionamento, la pompa di calore aria-acqua viene solitamente usata durante tutta la stagione invernale senza interruzioni.
- Se nel sistema si verificano guasti che non impediscono la trasmissione dell'energia di riscaldamento, il sistema può operare temporaneamente in modalità di emergenza in base alla decisione dell'utente.

• Guasto classificato

- Il problema viene classificato in due livelli in funzione della gravità del problema stesso : Guasto limitato e guasto grave
- Guasto limitato : Guasto al sensore. Nella maggior parte dei casi, questo guasto è relativo a problemi di sensori. L'unità funziona in modalità di emergenza (livello 1).
- Guasto grave : Guasto al ciclo del compressore. In modalità di emergenza (livello 2) viene attivato il riscaldatore elettrico opzionale.
- Guasto dell'opzione : viene rilevato un problema relativo al funzionamento di una funzione, come il riscaldamento del serbatoio acqua. In questo caso, l'opzione che presenta il guasto non viene rilevata come installata sul sistema.

• Livello di funzionamento di emergenza

- Quando nel sistema si verifica un problema, il funzionamento si interrompe e si attende l'intervento dell'utente : Contattare il centro di assistenza o iniziare un'operazione di emergenza.
 - Per iniziare un'operazione di emergenza, l'utente deve solo premere ancora una volta il pulsante di attivazione/disattivazione.
 - Per il funzionamento di emergenza sono preparati due diversi livelli: Ciclo ad alta temperatura e ciclo a bassa temperatura.
 - In modalità di funzionamento di emergenza, l'utente non può regolare la temperatura.
- * Se il riscaldatore elettrico opzionale non è installato, non può essere utilizzata.

	Microinterruttore	Temperatura desiderata dell'acqua in uscita	Temperatura desiderata dell'aria ambiente	Temperatura desiderata dell'acqua sanitaria
Ciclo ad alta temperatura	OFF	50°C(122°F)	24°C(75°F)	50°C(122°F)
Ciclo a bassa temperatura	ON	30°C(86°F)	19°C(66°F)	50°C(122°F)

• **Guasto duplicato: Guasto di un'opzione limitato o grave**

- Se il problema su un'opzione si è verificato contemporaneamente a un problema limitato (o grave), il sistema assegna una priorità più alta al problema lieve (o grave) e funziona come se si fosse verificato un problema limitato (o grave).
- Di conseguenza, talvolta il riscaldamento dell'acqua sanitaria non è possibile in modalità di funzionamento di emergenza. Se l'acqua sanitaria non viene riscaldata durante il funzionamento di emergenza, verificare lo stato del sensore e dei relativi cavi.

• **Quando l'alimentazione elettrica viene ripristinata, il funzionamento di emergenza non viene riavviato automaticamente.**

- In condizioni normali, le informazioni sul funzionamento del prodotto vengono ripristinate e l'unità viene riavviata automaticamente dopo il ripristino dell'alimentazione elettrica principale.
- Tuttavia, in modalità di emergenza il riavvio automatico non è consentito per proteggere il prodotto.
- Pertanto l'utente deve riavviare il prodotto dopo aver ripristinato l'alimentazione quando si è verificato un funzionamento in emergenza.

Manutenzione e assistenza

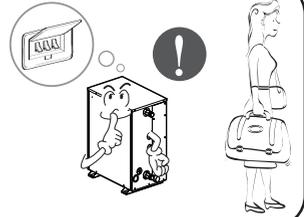
Attività di manutenzione

Per assicurare una disponibilità ottimale dell'unità, si deve eseguire un certo numero di controlli e ispezioni sull'unità e sul cablaggio in campo ad intervalli regolari, preferibilmente ogni anno. Questa manutenzione dovrebbe essere eseguita da vostro tecnico accreditato locale.

Quando l'unità non è usata....

⚠ ATTENZIONE

- Se il prodotto non viene utilizzato per molto tempo, si consiglia vivamente di **NON INTERRUPTERE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA** al prodotto.
- Se l'alimentazione viene interrotta, non verranno eseguite alcune speciali azioni per la protezione del prodotto (come l'antibloccaggio della pompa dell'acqua).



Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

1. Si verifica qualcosa di anomalo, come odore di bruciato, forte rumore, e così via. Spegnerne l'unità ed escludere l'interruttore. In questi casi, non tentare di riparare da soli o riavviare il sistema.
2. Il cavo di alimentazione è troppo caldo o danneggiato.
3. La diagnostica automatica genera un codice di errore.
4. L'acqua esce dall'unità interna.
5. Selettore, interruttore (di sicurezza o di massa) o fusibile non funzionano più.

L'utente deve eseguire controlli periodici e pulizia per evitare che le prestazioni si riducano. In caso di una situazione speciale, il lavoro deve essere eseguito dal solo tecnico di manutenzione.

Istruzioni operative

- Non staccare l'alimentatore di Hydro Kit durante il funzionamento.
Arrestare Hydro Kit e successivamente l'unità esterna e solo allora rimuovere l'alimentatore.

AVVISO

Se si rimuove l'alimentatore da Hydro Kit durante il funzionamento, il prodotto potrebbe riportare danni causati dal congelamento o dallo scoppio dello scambiatore di calore a lastra.

- Non rimuovere l'alimentatore nemmeno in presenza dell'errore "CH14".
Poiché l'errore è dovuto alla scarsità del flusso dell'acqua, suggeriamo di eliminare la melma e le scaglie all'interno dei tubi per garantire un pompaggio adeguato dell'acqua, di rimuovere particelle estranee (polvere, sabbia, rifiuti, pezzi arrugginiti) dai tubi e di pulire il filtro.
Dopo aver pulito il filtro, per rimuovere il messaggio d'errore (non visualizzato), spegnere l'unità esterna e successivamente Hydro Kit, quindi staccare l'alimentatore di Hydro Kit. Quindi connettere l'alimentatore e riavviare l'unità per il normale funzionamento.

AVVISO

Il servizio sarà addebitato se l'interruzione del sistema è dovuta al blocco del filtro.
Periodo di pulizia del filtro: Una volta ogni 3 mesi e tutte le volte che si verifica l'errore CH14.

- Se il sistema si ferma e viene visualizzato un messaggio d'errore (CH**) seguire la procedura indicata.
Non rimuovere l'alimentatore di Hydro Kit. Contattare il centro di assistenza di L.G.
- Non sostituire a caso i tubi dell'acqua. Quando si sostituiscono i tubi dell'acqua esiste la possibilità che entrino dei materiali estranei e si verifichi la formazione di bolle. Ciò porta al congelamento dello scambiatore di calore a lastra di Hydro Kit.
Quando è essenziale sostituire i tubi dell'acqua, procedere solo dopo aver separato i tubi da Hydro Kit. La parte interna dei nuovi tubi deve essere lavata con attenzione per rimuovere i materiali esterni, quindi i tubi vanno connessi a Hydro Kit.

Consigli per la ricerca e riparazione dei guasti! Risparmiate tempo e denaro!

Controllare quanto segue prima di richiedere una riparazione o assistenza...

Se il malfunzionamento persiste, contattare il proprio fornitore.

Case	Spiegazione
Il Kit Hydro non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile di errore di utilizzo del timer. • Possibile scatto dell'interruttore automatico o rottura di un fusibile?
L'ambiente ha uno strano odore.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'odore di umidità non provenga da pareti, tappeti, mobili o abiti presenti nella stanza.
Il Kit Hydro non funziona per circa 3 minuti quando lo si riavvia.	<ul style="list-style-type: none"> • Protezione del meccanismo. • Attendere circa 3 minuti perché il condizionatore si avvii.
Non raffredda o non riscalda efficacemente.	<ul style="list-style-type: none"> • L'ambiente può essere molto caldo quando il Kit Hydro è stato acceso per primo. Attendere il tempo necessario per il raffreddamento. • La temperatura di impostazione è stata fatta in modo non corretto?
Il funzionamento dell'unità è rumoroso.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumore del flusso del refrigerante <ul style="list-style-type: none"> - Quando il sistema viene avviato o arrestato, il rumore del passaggio del refrigerante può essere rilevato. • E' generato un suono dallo scambiatore di calore dell'unità interna. <ul style="list-style-type: none"> - Durante l'operazione di raffreddamento, un suono può essere sentito dallo scambiatore di calore dell'unità interna a causa del congelamento o della fusione dell'acqua. • Rumore di scorrimento di acqua <ul style="list-style-type: none"> - Durante l'avvio o l'arresto dell'unità, si può verificare un rumore nella tubazione dell'acqua • Durante lo sbrinamento <ul style="list-style-type: none"> - Il rumore può apparire nell'unità a causa dello sbrinamento dell'acqua.
La quantità di vapore aumenta nell'unità esterna.	<ul style="list-style-type: none"> • Vapore generato da scambiatore di calore esterno <ul style="list-style-type: none"> - Durante l'operazione di sbrinamento, il ghiaccio sullo scambiatore di calore esterno viene fuso, provocando la generazione di vapore.
Il display del controllore remoto è debole o non indica nessun dato.	<ul style="list-style-type: none"> • L'interruttore automatico è scattato?

* Nota

- Pressione massima consentita Lato alto : 4.2 Mpa / Lato basso : 2.4 Mpa
- Temperatura massima consentita dell'acqua Lato alto : 80 °C / Lato basso: 10 °C
- Pressione dell'acqua consentita : 0.98 Mpa (0.3 ~ 10 kgf/cm²)

